

川越

No. 921

平成9年10月25日



わくわく散歩道シリーズ145（関連記事は2ページ）

わたしたちのまち 平成9年10月1日現在（在住外国人を含む）

人口 324,266人 前月比 +202人 男 163,862人 女 160,404人

出生 262人 死亡 136人 転入等 1,200人 転出等 1,124人

世帯数 114,440世帯 前月比 +160世帯

川越市民憲章（抜粋）

- 郷土の伝統をたいせつにし、平和で文化の香りがかいまちにします。
- 自然を愛し、清潔な環境を保ち、美しいうらおいのあるまちにします。
- きまりを守り、みんなで助けあう明るいまちにします。
- 働くことに生きがいと喜びを感じ、健康でしあわせなまちにします。
- 教養をふかめ、心豊かな市民として、活力にみちたまちにします。



スマイルシティ・川越

■川越市からのお知らせ
 97川越産業博覧会、市制70周年記念「川越都市開発（株）創業10周年「相原求一朗展」など
 ■お知らせパック
 ■相談
 ■けんこう
 ●市議会だよりが折り込まれています。
 *25日発行の広報は、翌月の行事等を中心にお知らせしています。

川越市民のための「かわごえ市民カード」

11月23日(祝)から日曜日・祝日・休日も自動交付機が利用できます。



これまでに12,000件を超える利用がありました

住民票の写しと印鑑登録証明書の自動交付機が、11月23日(祝)から日曜日・祝日・休日も稼働します。これにより、12月29日～翌年1月3日を除き、いつでも証明書が取れます。

自動交付機の利用には「かわごえ市民カード」が必要です。希望される方は、市民課窓口・出張所・連絡所または下記の引き替え臨時窓口にお越しください。手数料はかかりません。

市民カード引き替え臨時窓口

日時…11月8日(出)・9日(日)

午前8時30分～午後5時

場所…市民課・南連絡所(アトレ1階)

持ち物…印鑑、印鑑登録証、官公署発行の写真入り身分証明書(運転免許証またはパスポート等)、委任状(代理人の場合)

*外国人登録をしている方の受け付けは、市民課に限られます。

*代理人の場合、市民カードの引き替えはできませんが、暗証番号の登録はできません。

自動交付機

設置場所

市役所本庁舎1階

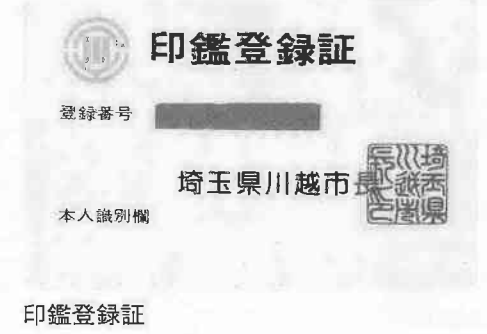
南連絡所(アトレ1階)

利用時間(11月23日から)

▶月～金曜日＝午前8時30分～午後7時

▶土・日曜日、祝日、休日＝午前8時30分～午後5時

問い合わせ…市民課窓口係 ☎内線2442



引き替え



川越市民カードのデザインは、「時の鐘」です

霜月
しもつき

11月

NOVEMBER

1・土	灯台記念日
2・日	
3・月	文化の日 第16回川越ウォークソン大会
4・火	
5・水	自衛消防隊消防操法競技大会(丸広百貨店川越店東側駐車場)
6・木	年金週間(～12)
7・金	立冬 相原求一朗展(アトレ・コミュニティルームA/～16)
8・土	吞龍デー '97川越産業博覧会(～9) 市立学校休業日
9・日	秋の全国火災予防運動(～15) 119番の日 夢通り朝市
10・月	広報川越発行日 技能の日
11・火	世界平和記念日 税を知る週間(～17)
12・水	
13・木	相原求一朗展(市立博物館/～12/7)
14・金	埼玉県民の日
15・土	七五三
16・日	
17・月	将棋の日
18・火	レインボー講演会'97(本川越べべホールアトラス)
19・水	川越市交通安全母の会30周年記念大会(市民会館)
20・木	
21・金	
22・土	小雪 市立学校休業日 夫婦の日 川越水上公園アイススケート場オープン
23・日	勤労感謝の日 川越市場まつり(埼玉川越総合地方卸売市場) 川越矯正展(川越少年刑務所)
24・月	振り替え休日
25・火	広報川越発行日
26・水	
27・木	
28・金	成田山のみの日
29・土	
30・日	農業ふれあいセンターまつり'97
●主な月間 全国青少年健全育成強調月間 ゆとり創造月間	

■納期のお知らせ 固定資産税・都市計画税第3期 国民健康保険税第4期



さわやかに晴れた日、県道川越所沢線を南へ向かい、福原公民館の手前を明見院方面へ。不老橋を渡り工場を過ぎると、道に沿って広がるコスモス畑が見えてきました。風になびくピンクや白の花は秋の風情をいっそう感じさせてくれます。「見ごろの時期を待っていたんです」。花畑の中ほどで写真を撮りに来ていた親子に出会いました。周囲を見渡すと、付近はダイコン、サトイモ、ニンジン畑。収穫を控えて、手入で忙しい農家の人の姿がありました。



秋の全国火災予防運動

最近、火災で一番多いのは「放火（疑いを含む）」です。放火による火災は年々増え続け、昨年では出火原因の約三〇パーセントが放火による火災となっています。

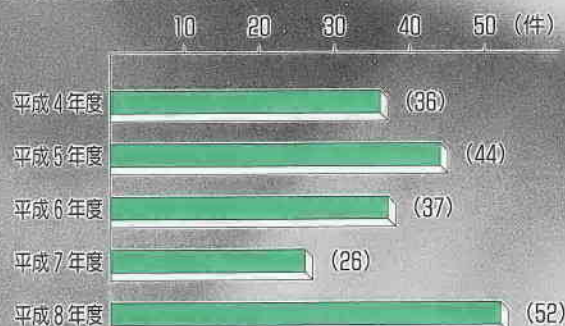
放火は人の目につきにくい場所で、燃えやすいものに故意に火をつけることによって発生するため、発見が遅れて被害が大きくなる危険性があります。放火を防止するためには、家の周囲に燃えやすいものを放置しない、留守にするときは隣近所に声をかけるなど、家庭や事業所・地域が協力しあって「放火のないまちづくり」を心がけることが大切です。

また、放火以外では、ちょっとした火の不始末や不注意などにより発生しています。「うっかり火災」にならないように、日ごろから火の元・火の取り扱いには十分注意しましょう。

11月9日(日)～15日(土)

用心むています

川越地区消防組合管内
年度別放火（疑いを含む）件数



か
!?
放火火災が多発

問い合わせ…川越地区消防組合 ☎・FAX22-0700

車にも配慮が必要です



見知らぬ人が入りにくい環境をつくる



お出かけのときは注意する



ゴミ・燃えやすいものを置かない



平成10年4月入園の保育園児募集と申請手続き説明会

おともだち、
いっぱい



■平成10年度保育園入園申請受付日程表

区分	保育園名	定員	対象年齢	受付日	受付時間	受付会場
公立	中央	90人	8カ月～	12月8日(月)	午後2時～5時30分	北公民館
	仙波町	90人	8カ月～	12月2日(火)	午後2時～5時30分	南公民館
	神明町	120人	8カ月～	12月8日(月)	午後2時～5時30分	北公民館
	小室	60人	8カ月～	11月27日(木)	午後3時～5時30分	小室保育園
	脇田新町	80人	2歳～	12月11日(木)	午後2時～5時30分	南公民館
	月吉町	70人	2歳～	12月8日(月)	午後2時～5時30分	北公民館
	新宿町	120人	8カ月～	12月11日(木)	午後2時～5時30分	南公民館
	古谷	60人	2歳～	12月4日(木)	午後3時～5時30分	古谷第二保育園
	古谷第二	60人	8カ月～	12月4日(木)	午後3時～5時30分	古谷第二保育園
	南古谷	70人	1歳～	11月25日(火)	午後2時～5時30分	南古谷公民館
	南古谷第二	60人	8カ月～	11月25日(火)	午後2時～5時30分	南古谷公民館
	高階	90人	8カ月～	12月9日(火)	午後2時～5時30分	高階南公民館
	高階第二	100人	8カ月～	12月9日(火)	午後2時～5時30分	高階南公民館
	高階第三	90人	8カ月～	12月1日(月)	午後2時～5時30分	高階公民館
	大東	60人	2歳～	12月5日(金)	午後2時～5時30分	大東公民館
法人立	霞ヶ関	60人	8カ月～	11月28日(金)	午後2時～5時30分	霞ヶ関公民館
	霞ヶ関第二	90人	8カ月～	11月28日(金)	午後2時～5時30分	霞ヶ関公民館
	川鶴	60人	8カ月～	12月4日(木)	午後3時～5時30分	川鶴保育園
	名細	60人	2歳～	11月21日(金)	午後2時～5時30分	名細公民館
	名細第二	90人	8カ月～	11月21日(金)	午後2時～5時30分	名細公民館
	下田	90人	3カ月～	12月12日(金)	午後2時～5時30分	霞ヶ関北公民館
	むさしの	45人	3カ月～	12月12日(金)	午後2時～5時30分	霞ヶ関北公民館
	増美	90人	1歳～	12月2日(火)	午後2時～5時30分	南公民館
	まきば	80人	3カ月～	12月5日(金)	午後2時～5時30分	大東公民館
	おおぞら	90人	1歳～	12月5日(金)	午後2時～5時30分	大東公民館
	パンピ	60人	6カ月～	12月12日(金)	午後2時～5時30分	霞ヶ関北公民館
	貴精	60人	3カ月～	11月27日(木)	午後3時～5時30分	貴精保育園
	高の葉	90人	8カ月～	12月1日(月)	午後2時～5時30分	高階公民館
	総合受付	上記の受付日に都合のつかない方		12月6日(土)	午前9時30分～正午	南公民館
				12月14日(日)	午前9時30分～正午	北公民館

*対象年齢は、平成10年4月1日現在です。

来年4月入園の保育園児の受け付けを、左表の日程で行います。第一希望の保育園の受付会場へお出かけください。現在在園中で引き続き保育を希望する方および申請中の方も新たに申し込み手続きが必要です。

申請書類は、在園中の方は各保育園、新規入園希望の方は入園説明会か保育課で配布します。

*該当日に都合がつかない方は、「総合受付」をご利用ください。ただし、総合受付は、たいへん混雑しますので、できるだけ各保育園の受付日に申請してくださるようお願いいたします。

*各会場とも駐車スペースはありません。
*お子さん連れの来場はなるべくご遠慮ください。

*脇田新町保育園は、平成10年度に改築予定のため、4月からの新規入園または転園を希望する方は、他の保育園に入園申請してください。また、同保育園では年度途中で仮園舎に移転して保育となります。

入園説明会

受け付けに先立ち、入園説明会を開催します。

日時 11月8日(土)、午前9時30分～11時
会場 市民会館大会議室

*当日、市民会館の駐車場は使用できません。電車やバス等をご利用ください。

問い合わせ…保育課保育係☎内線2555

身体障害者のデイサービスを開始します

障害者の福祉の向上を図る目的で、在宅の身体障害者を対象に機能回復訓練・レクリエーション・給食・入浴・送迎などのサービスを提供するデイサービスを、下記

の施設で十月二十五日から開始します。
利用を希望する方は、事前に障害福祉課へ申し込んでください。
デイサービスを行う施設

(株)カワモク本部事務所棟(旧六軒町郵便局)が登録文化財に

国の文化財保護審議会は、「(株)カワモク本部事務所棟(旧六軒町郵便局)」を文化財登録原簿へ登録するよう文部大臣に答申、近く国の登録文化財となることになりました。市内では、あさひ銀行川越支店(旧八十五銀行本店本館)に次いで二番目の登録で、県内では五件目となります。

建物の特徴は、角地にある不利を逆に積極的に利用したデザイン。

建築の経緯



この建物は、昭和二年、鈴木家(現(株)カワモク)の敷地内を道路が斜めに通り抜けたことによってできた三角地を有効に使おうと、銘木等の展示場として建てられました。
その後、同十二年に、当時の三等郵便局として増改築され、現在の姿になりました。
施工は、当時、鈴木家に出入りしていた大工の棟梁の森留吉の手になるものです。若いころ、いくつかの蔵造り商家の建築にかかわった人ですが、西洋風建築もこなす力量を持っていたことをこの建物が証明しています。設計は、志村岩太郎と森留吉の両名だと伝わっています。
所在地 田町五一
構造 木造二階建鉄板葺き
建築面積 八十一㎡
川越市としては、これからも文化財の登録を進めていく予定です。
問い合わせ…文化財保護課管理係 ☎内線2553

人権擁護委員が委嘱されました

次の方が、十月一日付けで法務大臣から人権擁護委員に委嘱されました。(敬称略)
鹿倉初男 石原町二四三二 ☎24-1858
高柳亮順 古谷上四二六六一 ☎35-1643
問い合わせ…浦和地方法務局川越支局 ☎43-3824



私たちは、あなたの相談相手です

市指定上下水道工事店の指定取り消しのお知らせ

平成九年九月三十日付けで、下記の川越市指定上下水道工事店が営業を廃止したため、指定を取り消しましたので、お知らせします。

桜井管工業有限会社 連雀町六一七
問い合わせ…下水維持課排水対策係 ☎内線3442
下水道管理課総務係 ☎23-3061

下水処理区域がさらに拡大 11月1日から

下水の処理区域がさらに拡大し、次の住所にお住まいの皆さんは公共下水道が使えることになります。

これに伴い、該当する皆さんは、トイレの水洗化や公共下水道の接続工事をしていただくことになります。なお、水洗化等の工事にあたっては、市指定の下水道工事店に依頼してください。

問い合わせ…下水維持課指導係☎内線3441

一部区域…今泉118・124・141・146・151・160・168・174・901番地

※一部区域とは、その地番の一部が処理区域になることをいいます。



自動車から排出される窒素酸化物で空気を汚さないために、水曜日は特に自動車の使用を控えましょう。問い合わせ…環境保全課大気対策係☎内線2613

さんぱく'97

川越産業博覧会

くらくら蔵蔵させちゃう
夢広場

11月8日(土)・9日(日)
午前9時～午後4時
川越運動公園(下老袋388-1)
[総合体育館・自由広場]
問い合わせ 商工観光課☎内線2712
(開催当日☎24-4099)

川越産業博覧会は、市内の産業が一堂に集まり、多くの方に地域産業への理解と認識を高めていただくとするものです。

会場では各種の展示、販売、PR、アトラクションなどのイベントが繰り広げられ異業種間の交流、情報交換、人と人とのふれあいがお楽しみいただけます。

展示内容

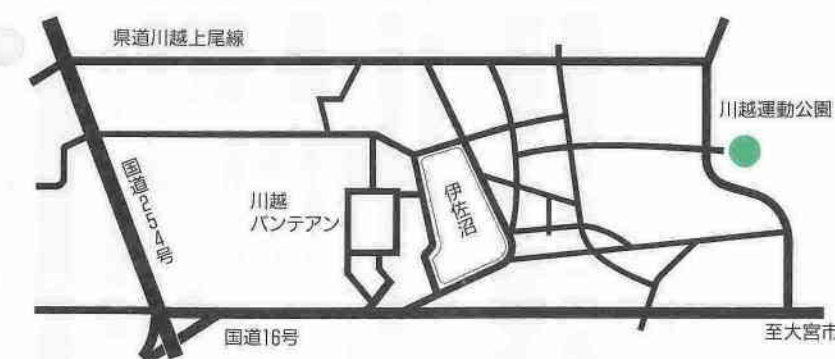
工業、商業、農業のPRおよび工業製品等の展示、川越パンテアンコーナー、ロケット、リサイクル商品、各種学校の生徒作品展示、野菜、魚、肉等の即売、軽食、小浜市、棚倉町、村上市の物産販売、大きな建設機械のデモと展示、スタンプラリーほか
イベント

和太鼓演武、手品、フォークソング、バレエ公演、ビンゴゲーム大会、小浜市雲浜獅子姉妹都市公演、あそびコーナーほか

その他

自動車の展示と販売、はしご車試乗体験、住宅防火診断ほか

川越産業博覧会
さんぱく'97
11/8(土)・9(日)
会場：川越運動公園
主催 川越産業博覧会実行委員会 / 後援 埼玉県・川越市教育委員会 市制75周年記念
お問い合わせ 川越市商工観光課 TEL0482-24-8811 (内線2712)
当日は臨時無料バスを川越駅・本川越駅より循環運行いたします。
駐車場が少ないので車での御来場は御遠慮下さい。



無料送迎バス時刻表

■川越駅前発車時間(川越駅東口→本川越駅→産業博会場)

8:30/8:50/9:10/9:30/9:50/10:10/10:30/10:50/11:15/11:55/12:25/13:05/13:35/13:55/14:15

■産業博会場発車時間(産業博会場→本川越駅→川越駅東口)

10:30/10:50/11:10/11:30/12:50/13:10/13:30/13:50/14:20/14:40/15:00/15:20/15:50/16:10/16:30

*会場は駐車場が狭いため、できるだけ無料送迎バスや他の交通機関をご利用ください。

平成9年10月25日

水道料金が改定されました

広報川越(No.920)の折り込みでお知らせしましたとおり、水道料金が改定され、十一月の使用分から新料金となります。

水道事業は、水道料金を主な収入として独立採算制で経営する公営企業です。経営については、効率的な運営や経営改善に努力してまいりましたが、景気の低迷、渇水等により使用量が伸びないうえ、安全な水を安定的に給水するための第七次拡張事業の推進および県水単価の改定(値上げ)等により、経営は厳しい環境にあります。

このような状況の中で、長期安定給水と健全財政を図るため、水道料金と水道利用加入金を改定するものです。ご理解とご協力をお願いいたします。

問い合わせ：水道管理課☎23-061

11月から

物価調査にご協力を

総務庁では十一月に「全国物価統計調査」を実施します。

この調査は、私たちが消費する商品の販売価格やサービス料金などを調べ、物価政策をはじめ各種行政施策の基礎資料を得ることを目的としています。

十一月月上旬から下旬にかけて、県知事任命の調査員が店舗を訪問し、調査票の配布と回収を行います(一部の店舗は市職員が調査)。調査事項は、統計資料の作成のみに使われ、他の目的に使われることはありません。調査員が伺いましたら、ご協力をお願いします。

問い合わせ：情報統計課統計係☎内線2274

吸い込み下水槽設置・清掃補助金交付の期間・書式の変更

市では、下水道未整備地域にお住まいの方が、家庭雑排水の吸い込み下水槽の掘り替え・改造・清掃をしたときには、「吸込下水槽

設置・清掃補助金交付要綱」により補助金を交付しています。この要綱が改正され、十月一日から申請の期間・書式等が変更になります。

申請方法
▼掘り替え・改造：工事完了前
▼清掃：清掃完了後2か月以内

申請方法

環境業務課または出張所にある申請書と指定された書類を環境業務課または出張所に提出。

*口座振り込みのため、金融機関の口座番号と印鑑が必要です。

問い合わせ：環境業務課管理係☎内線2633



成人式を迎えるあなたに!

あなたのメッセージ 待ってまーす

来年1月15日に成人式を迎える皆さん。選挙権が得られたり飲酒が認められたりして大人の仲間入りができる喜びとともに、社会の一員としての責任も感じるのでは……。

市では「20歳のメッセージ」を募集します。皆さんの夢や抱負を考えてみませんか。

対象 昭和52年4月2日～同53年4月1日に生まれた市内在住の方

テーマ 自由(これからの自分の生き方、あなたの抱負や夢など)
字数 B4判400字詰め原稿用紙5枚以内(住所、氏名、生年月日、電話番号を明記)
※ワープロ可。

提出 12月5日(金)(消印有効)までに、市教育委員会指導部生涯学習課社会教育係(〒350 元町1-3-1)

表彰 入選者には成人式当日、会場で記念品を贈呈

問い合わせ…生涯学習課社会教育係☎内線2921



今年の成人式の様子

中小企業の退職金づくりは「中退金」(中小企業退職金共済制度)で。問い合わせ…中小企業退職金共済制度退職金相談コーナー☎03-3805-8951

入賞おめでとう

応募総数〇九百五十七点

特選(七点)

丸山華織子〇武蔵野小一〇新井俊太郎〇南谷小三〇野田佑樹〇古谷小三〇小俣匡平〇川越小四〇福田亮介〇川越小五〇加藤まなみ〇霞ヶ関西小六〇寺内舞美〇野田中三
金賞(十四点)
加納裕司〇霞ヶ関東小一〇野田卓中二

防災ポスターコンクール

銀賞(二十一点)

銅賞(八十四点)

防災ポスター展

日時:11月8日(土)・9日(日)、午前

9時30分~午後5時(9日は午後4時まで)

会場:市立図書館三階展示室

問い合わせ:総務課防災係 ☎内線 22117

市本庁舎自衛消防訓練を行います

11月7日(金)

十一月七日(金)、午前九時三十分から十一時三十分まで、市本庁舎で自衛消防訓練を実施します。

当日は、五階からの出火を想定し、模擬のサイレンおよび庁内放送

送で消防訓練の実施をお知らせします。
庁舎前に、はしご車、ポンプ車、救急車等が待機し、救助袋を使う避難訓練を行うほか、初雁中学

校庭で消火訓練を実施します。来庁される方のご協力をお願いします。
問い合わせ:総務課総務係 ☎内線 2211

雨水対策施設を設置する方に補助しています

市では、市の基準により雨水対策施設を設置する一般個人に対し、一定の補助を行っています。雨水の一時的な流出抑制と有効利用を図るため、雨水対策施設の設置をお願いします。

雨水対策施設には浸透型(四基まで)、利用型(二基まで)、複合型(浸透型+利用型)の三種があります。補助金は表のとおりです。

問い合わせ:下水工務課雨水対策係 ☎内線 3422



種類	基	一基	二基	三基	四基
浸透型	一万九千円	二万三千円	四万六千円	五万八千円	
利用型	一万九千円	二万八千円			
複合型	浸透型+利用型(最高八基九万六千円まで)				

市制施行75周年記念・川越都市開発株創業10周年記念 相原求一郎展



「冬日雪嶺」50号・1992年

川越市が大正11年12月1日に市制を施行してから今年は75周年に、また、川越都市開発株式会社の創業10周年に当たります。これを記念して、川越市が生んだ洋画家・相原求一郎さん(川越市名誉市民・初雁文化章受章者)の絵画展を下記のとおり、開催します。

皆さんのご来場をお待ちしています。

主催:川越市・川越市教育委員会・川越都市開発株式会社

第1会場 川越市立博物館

会期 11月13日(木)~12月7日(日)
開館時間 午前9時~午後5時(入館は午後4時30分まで)
休館日 11月17日(月)・25日(火)・28日(金)
入館料 大人200円(160円) 学生・生徒100円(80円) 児童50円(40円)
*()内は20人以上の団体料金です。
*11月14日(金)の県民の日、12月1日(月)の市民の日、7日(日)は無料です。

第2会場 アトレ・コミュニティルームA (アトレ6階)

会期 11月7日(金)~11月16日(日)
開館時間 午前10時30分~午後7時
休日 11月11日(火)
入場料 無料

問い合わせ 美術館準備室 ☎28-0977
川越都市開発株式会社 ☎26-7000

川越市役所 ☎24-8811

あいはらきゅういちろう
相原 求一郎さん

大正7年 川越市に生まれる
昭和23年 猪熊弦一郎氏に師事
25年 新制作展初入選
38・40年 新作家賞受賞
49年 東京国際具象絵画ビエンナーレ 展招待出品
59~61年 国際形象展招待出品
62年 埼玉文化賞(芸術部門)受賞
平成3年 ロンドン・ジャパンフェスティバル'91 ニューウェーブ展招待出品
4年 川越市初雁文化章受章
5年 安井賞展選考委員
8年 川越市名誉市民となる
川越市に絵画38点を寄贈
寄贈絵画による「相原求一郎の世界」展を市立博物館で開催
北海道中札内村に「相原求一郎美術館」オープン
9年 長野県民文化会館(長野市)で「相原求一郎の世界」展開催

みんなで考えよう 交通安全

川越市交通安全母の会結成30周年記念大会

交通安全を家庭の中から進めようと、昭和四十二年に川越市交通安全母の会が結成されました。以来、さまざまな交通安全活動を積極的に行いながら、同母の会は、ことし、三十周年を迎えました。これを記念し、同母の会では「川越市交通安全母の会結成30周年記念大会」を開催します。

市内の交通事故の発生状況を見ると、死亡事故件数はここ数年減少していますが、交通事故件数は年々増加の一途をたどっており、特に、高齢者の関係する事故の増加が目立つなど、たいへん憂慮すべき状況が続いています。悲惨な交通事故を少しでも減少させるためには、市民の皆さんひとりひとりが交通ルールを守り、正しい交通マナーを実践していくことが最も大切なことです。そのためには、全市民が丸となって交通安全に対する認識を新たに、交通安全意識の向上を心がけていかなければなりません。

この大会は、記念すべきこの年に市民の皆さんに積極的に参加していただき、あらためて交通安全について考えていただくために開催するものです。ぜひ、この大会に参加して交通安全について、もう一度考えてみてください。

日時 11月19日(水)、午後1時~4時30分
場所 市民会館
内容 第一部 交通安全宣言
第二部 交通安全意見発表
幼稚園児および県警音楽隊による演奏
交通安全寸劇

*なお、来場者には記念品を差し上げます。
問い合わせ:総合交通対策課交通安全指導係 ☎内線 2644



市立博物館・蔵造り資料館・川越城本丸御殿は11月14日(県民の日)、無料公開します。問い合わせ:市立博物館 ☎22-5399

特別土地保有税は土地の有効利用を促進する税制

特別土地保有税は、土地の有効利用の促進などを目的とする政策的な税制として昭和四十八年に誕生しました。

これは、取得（売買・贈与・交換など）した土地を基準日において有効に利用していないと課税されるというものです。有効に利用しているかどうかの判断は、さまざまな税法上の取り決めがあります。

したがって、税法上の条件を満たしている場合に限り免除となりますので、所有者本人が有効に利用しているかと思っても免除にならないこともあります。

特別土地保有税の概要

目的：土地の投機的取り引きの抑制と有効利用の促進

納税義務者：①土地の保有に対して課するもの②昭和44年1月1日以降に取得した土地の毎年1

月1日現在の所有者（市街化調整区域では保有期間が十年を超える土地を除く）②土地の取得に対して課するもの③昭和48年7月1日以降に取得した土地の取得者

税率：①一・四％②三・〇％

課税標準：土地の取得価格（売買価格など）

税額：課税標準に税率を乗じて得た額から①固定資産税額相当額を控除②不動産取得税額相当額を控除

免税点：①基準日（1月1日）に所有する土地の合計面積が五千平方メートル（昭和61年以降に取得した土地は、その合計面積が千㎡に満たない場合）②基準日（1月1日または7月1日）前一年以内に取得した土地の合計面積が千㎡に満たない場合

納付の方法：申告納付①の納期は5月末日②の納期は1月1

小規模土地に対する特別土地保有税

通称「ミニ保有税」といわれます。

市街化区域内で、昭和五十七年四月一日から平成五年十二月三十一日までの間に取得した土地のうち、一団の土地の面積が三百三十平方メートル（昭和六十三年三月三十一日以前は五百平方メートル）以上のものは、取得した日から起算して二年を経過した翌年から十年度分に限り課税されます。

*平成六年一月一日以降に取得した土地については、ミニ保有税の申告は不要となりました。

問い合わせ：資産税課土地係 内線2356

サラリーマンの住宅資金融資をご利用ください

川越市勤労者住宅資金融資制度は、サラリーマンの皆さんが市内に自分が住むための住宅を新築したり購入したりする場合に、市と金融機関が協力して、低利のマイホーム資金を融資するものです。ご利用ください。

融資対象者

次の要件をすべて満たす方。

- 勤務期間が二年以上
- 市内在住または市内に住もうとする方で、同居の親族がいる
- 年齢が20歳～60歳
- 市内に自分が住む住宅を次のように購入・新築・増改築する方で、融資決定後、一年以内に金融機関の融資が受けられる

購入：住宅・マンションで延べ床面積が百七十五㎡以内（中古の場合は建築後十七年以内、建築確認通知書が添付できるもの）▼申込時に当該物件に住んでいないこと

新築・増築：融資決定後二か月以内に工事に着手できるもの

▼延べ床面積が十㎡以上百七十五㎡以内

□建物建築基準法等の関係法令に適合すること

融資条件

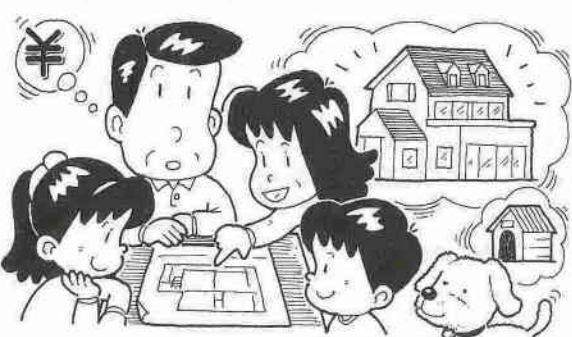
融資額：一千万円以内

申し込み方法

申込用紙に必要事項を記入し、添付書類といっしょに市内の取扱金融機関へ提出。

※申込用紙は、商工観光課で配布しています。

問い合わせ：商工観光課 内線2713



11月3日～9日は「全国糖尿病週間」。糖尿病は、早期発見、早期治療が大切です。問い合わせ…健康課保健指導係 内線2576

埼玉県最低賃金が改正されました

県内すべての労働者と使用者に適用される埼玉県最低賃金が、平成九年十月一日付けで改正されました。

最低賃金は、次のとおりです。

日 額 五千九百九十一円

時間額 六百五十二円

この金額は、賃金や物価等の動向により毎年改正され、低賃金の労働条件の改善に重要な役割を果たしています。

なお、非鉄金属製造業、電気機械器具製造業、輸送用機械機器製造業、光学機械器具・レンズ製造

業、各種商品小売業および自動車小売業については、別途、産業別最低賃金が適用されます。

問い合わせ：川越労働基準監督署 内線0891

移動図書館のご案内

26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

BMと書いたら 楽しみが増えました。

11月から移動図書館の駐車場を2か所（伊勢原グリーンcommons/鯨井中学校）増設します。また、西文化会館の移動図書館駐車時間が変更になりますので、ご注意ください。移動図書館巡回コースと時間は下表のとおりです。

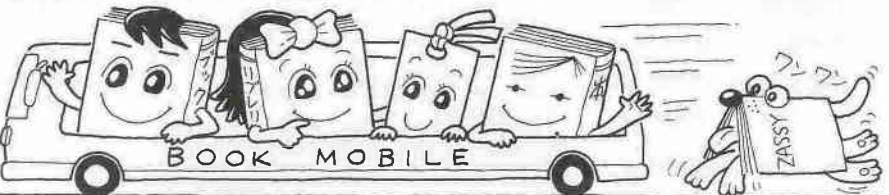
問い合わせ…市立図書館 内線22-0559

第1週・第3週

曜	巡回コース・時間	巡回コース・時間	巡回コース・時間
火	霞町団地公民館 1:00PM~1:45PM	高階西小学校 2:15PM~3:30PM	砂新田春日神社 4:00PM~4:30PM
水	*	大東公民館 1:30PM~2:15PM	霞ヶ関東小学校 2:45PM~4:00PM
木	鯨井中学校 1:10PM~1:30PM	西文化会館 1:45PM~2:00PM	名細公民館 2:15PM~3:00PM
金	*	*	*
土	笠幡団地 1:00PM~2:00PM	川鶴公民館 2:15PM~3:15PM	かわつる初雁団地 3:30PM~4:30PM

第2週・第4週

曜	巡回コース・時間	巡回コース・時間	巡回コース・時間
火	*	古谷公民館 1:15PM~1:45PM	芳野小学校 2:10PM~3:10PM
水	伊勢原グリーンcommons 11:00AM~11:45AM	*	山田西集会所 2:00PM~2:45PM
木	西川越駅前 11:00AM~11:45AM	*	南古谷公民館 2:15PM~3:00PM
金	*	南文化会館 1:00PM~1:50PM	大東南公民館 2:00PM~3:00PM
土	*	砂氷川神社 0:50PM~1:40PM	南古谷団地集会所 2:00PM~2:30PM



お知らせパツク

教室

歴史講演会

「江戸時代の川越」①

日時：11月15日、12月6日、土

婦人会館の教室

曜日、午後1時30分～3時30分

定員：先着百人 経費：無料

申し込み：11月4日（火）、午前9時から電話で市立博物館

日商簿記二級を目指す方。

日時：11月20日～来年6月4日、木曜日ほか、午後6時15分～8時15分 対象：市内在住か通勤の男女で日商簿記三級資格者または婦人会館簿記三級講座修了者（学生を除く） 定員：先着二十五人 経費：三千五百円 申し込み：11月13日（木）、午後6

時から経費を添えて婦人会館

「伝統の味」（午前の部）

日時：11月27日～12月11日、木曜日、午前9時30分～正午 対象：市内在住または通勤の女性（学生を除く） 定員：先着二十五人 経費：三千円 申し込み：11月13日（木）、午前9時から

川越市役所 24-8811

経費を添えて婦人会館

「伝統の味」（夜の部）

日時：11月28日～12月12日、金曜日、午後6時～8時30分 対象：市内在住または通勤の女性（学生を除く） 定員：先着二十五人 経費：三千円 申し込み：11月14日（金）、午後6時から

経費を添えて婦人会館

「社会保険労務教室」

日時：11月19日～来年3月18日、水曜日ほか、午後6時30分～8時30分 対象：市内在住または通勤の女性（学生を除く） 定員：先着二十五人 経費：三千円 申し込み：11月12日（火）、午後6時から経費を添えて婦人会館

POPレタリング基礎講座

広告等の基礎知識と制作技術

日時：11月28日(来年2月13日)
金曜日、午後1時30分～3時30分
対象：市内在住または在勤の女性(学生を除く) 定員：先着二十人 経費：二千円 申し込み：11月14日(金)、午前9時から経費を添えて婦人会館

三味線基礎講座
日時：11月21日(来年2月6日)、金曜日、午後1時30分～3時30分
対象：市内在住または在勤の女性(学生を除く) 定員：先着二十人 経費：四千円 申し込み：11月7日(金)、午前9時から経費を添えて婦人会館

手作りパン教室

北公民館
日時：11月6日(木)・14日(金)・21日(日)・28日(金)、午前10時～午後2時
対象：市内在住または在勤の成人 定員：二十五人 経費：千円 申し込み：11月4日(火)、午前10時に抽せん

後期こども博物館教室

市立博物館
日時：11月23日(木)・20日(土)・21日(日)・来年2月1日(日)・3月1日(日)、午前9時～午後4時30分
対象：小学四年生～中学生 定員：先着十五人 経費：二百円(材料費等別) 申し込み：11月2日(日)、午前9時から電話で市立博物館

第一回スケート教室

保健体育課内線2843
日時：11月23日(木)・24日(金)・30日(日)、午後7時～9時
会場：東武川越スケートセンター
対象：市内在住か在勤または在学の小学生以上 定員：先着百人 経費：二千五百円 申し込み：11月8日(土)、午前9時から経費を添えて市民体育館

子どもとおとなのためのおはなし会

高階南公民館
日時：11月8日(土)、①午後2時～②午後3時
対象：①小学一年～四年生(幼児不可)②小学五年生以上(成人可) 定員：各先着五十人 経費：無料

臨時休館

南公民館
川越福祉センター
館内消毒と清掃のため、11月4日(火)・5日(水)の両日休館します。

改修工事

西後楽会館
10月下旬から12月末まで空調設備改修工事が行われます。温度・騒音等ご迷惑をかけますが、ご協力をお願いします。

野外博物館教室

「なつかしのチンチン電車の跡を訪ねて」

市立博物館
日時：11月16日(日)、午前9時～午後0時30分
対象：市内在住か在勤 定員：先着三十人 経費：百円 申し込み：11月3日(日)、午前9時から電話で市立博物館

子育てファミリーズフル公開講座

中央公民館
日時：11月15日(土)、午前10時～正午
対象：幼児を持つ親 定員：先着二十人 経費：無料(託児は一人二百円) 申し込み：10月30日(木)、午前10時から経費を添えて中央公民館(電話・ファクス可)

おもしろ実験教室

南公民館
日時：11月8日(来年3月14日)、第二土曜日、午後1時30分～3時30分
対象：小学四年～六年生 定員：先着二十人 経費：千円 申し込み：11月1日(土)、午後2時から経費を添えて南公民館(電話・ファクス可)

KWYCKキー作り教室

勤労青少年ホーム
日時：11月18日(土)・12月16日(火)・午後6時30分～8時30分
対象：15歳～30歳の勤労者でKWYCK登録者(当日登録可・登録料七百円) 定員：先着二十人

男の料理入門II

北公民館
日時：11月15日(土)・29日(土)・12月20日(土)・来年1月31日(土)・2月28日(土)、午前10時～正午 対

男の料理入門I
日時：11月15日(土)・29日(土)・12月20日(土)・来年1月31日(土)・2月28日(土)、午前10時～正午 対

男の料理入門II
日時：11月18日(土)・12月16日(火)・午後6時30分～8時30分
対象：15歳～30歳の勤労者でKWYCK登録者(当日登録可・登録料七百円) 定員：先着二十人

男の料理入門
日時：12月6日(来年2月7日)、土曜日、午前10時～正午
対象：市内在住または在勤の成人男性 定員：二十四人 経費：五千円 申し込み：11月22日(土)、午前9時30分に抽せん(9時15分

市民の日記「影絵劇」
市立博物館
日時：11月30日(日)、午前11時～12時30分
対象：幼児と保護者 定員：各先着百人 経費：無料 申し込み：11月15日(土)、午前10時～正午
対象：幼児を持つ親 定員：先着二十人 経費：無料(託児は一人二百円) 申し込み：10月30日(木)、午前10時から経費を添えて中央公民館(電話・ファクス可)

第三回公開講座「教育フォーラム」
北公民館
日時：11月15日(土)、午前10時～正午
対象：市内在住か在勤 定員：先着三十人 経費：百円 申し込み：11月3日(日)、午前9時から電話で市立博物館

9月までの市内の交通事故発生件数
平成9年 平成8年 増減数
総件数 6,771件 6,228件 +543件
人身事故件数 1,676件 1,467件 +209件
死者数 10人 7人 +3人
傷者数 2,081人 1,830人 +251人
物損事故件数 5,095件 4,761件 +334件
交通事故に備え、川越市交通安全共済へ加入を

やまぶき寄席



平成10年1月25日(日)
午後2時～4時
やまぶき会館

出演 桂 歌丸ほか
定員 500人
入場 全席指定前売り
A席=3,000円
B席=2,700円
C席=2,500円

主催 財川越市施設管理公社
問い合わせ 川越市市民会館
22-4678

男の料理入門
日時：12月6日(来年2月7日)、土曜日、午前10時～正午
対象：市内在住または在勤の成人男性 定員：二十四人 経費：五千円 申し込み：11月22日(土)、午前9時30分に抽せん(9時15分

市民の日記「影絵劇」
市立博物館
日時：11月30日(日)、午前11時～12時30分
対象：幼児と保護者 定員：各先着百人 経費：無料 申し込み：11月15日(土)、午前10時～正午
対象：幼児を持つ親 定員：先着二十人 経費：無料(託児は一人二百円) 申し込み：10月30日(木)、午前10時から経費を添えて中央公民館(電話・ファクス可)

第三回公開講座「教育フォーラム」
北公民館
日時：11月15日(土)、午前10時～正午
対象：市内在住か在勤 定員：先着三十人 経費：百円 申し込み：11月3日(日)、午前9時から電話で市立博物館

川越地区消防組合管内
9月の火災と救急出動
火災件数………13件
損害額………32万円
救急出動………700件
搬送人員………670人
消防テレホンサービス23-0700

人 経費：無料 申し込み：10月30日(木)、午前9時から北公民館(電話・ファクス可)

97勤労者福祉ハイキング

財川越市勤労者福祉サービスセンター
定峰峠、大霧山、九キロメートルのハイキング。
日時：11月16日(日)、午前7時30分～午後5時
対象：市内在住か在勤の勤労者とその家族 定員：先着百人 経費：一人千円 申し込み：10月31日(金)、午前9時から電話で財川越市勤労者福祉サービスセンター

普通救命講習

消防本部警防課
日時：11月20日(木)、午後1時～4時
対象：市内在住か在勤または在学の16歳以上 定員：先着三十人 経費：無料 申し込み：11月7日(金)、午前10時から消防本部警防課

介護者教室

真寿園デイサービスセンター
日時：11月15日(土)、午後1時30分～3時30分
テーマ：嚥下困難な人の食事について
会場：南公民館
対象：高齢者の介護をしているか関心のある方 定員：先着二十人 経費：無料 申し込み：電話かファクスで真寿園デイサービスセンター

山の家ハイキング

青少年課内線2562
いずれも申し込みは往復ハガキに希望コース①または②の名称・参加希望者全員の住所・氏名・年齢・電話番号を明記し、11月10日(日)(必着)までに青少年課(千350元町一三一一)。

①ハイキングとみかん狩り
定峰峠から高篠峠までのハイキングと大府みかん山。
日時：11月24日(木)、午前8時40分～午後5時
対象：市内在住の小・中学生と保護者 定員：四十五人(抽せん) 経費：中学生以上二千二百円▼小学生二千三百円

第13回青少年健全育成大会川越市民大会

青少年課内線2563
少年の主張作文発表と輪鳴直幸さんの講演ほか。当日、直接会場。
日時：11月8日(土)、午後1時30分～4時30分
会場：やまぶき会館
対象：一般 定員：先着五百人 経費：無料

川越水上公園の案内

川越水上公園
41-2241

マス釣り
ルアー、フライ、えさ釣り。
期間：10月25日(土)～来年3月31日(火)
時間：午前10時～(土・日曜)、祝日は午前9時から午後4時
料金：大人一時間七百四十円から▼小人(4歳～中学生)一時間三百二十円から
※時間ごとに持ち帰り制限数あり、超過分は有料になります。

アイススケート
期間：11月22日(土)～来年3月1日(日)
時間：午前10時～午後4時(日曜)・祝日は午前9時から午後5時まで
入園料金：大人九百四十円▼小・中学生二百三十円▼未就学児および65歳以上無料

日本三大奇勝・妙義山ハイキング

財川越市勤労者福祉サービスセンター
七キロメートルのハイキングと妙義ふるさと美術館見学。
日時：11月23日(日)、午前7時～午後5時
対象：市内在住か在勤の勤労者とその家族 定員：先着四十人 経費：一人六千五百円 申し込み：11月5日(木)、午前9時から電話で財川越市勤労者福祉サービスセンター

さといもと野菜の収穫体験

農業ふれあいセンター
日時：11月30日(日)(雨天の場合は12月7日(日))、午後1時～2時
対象：一般 定員：先着百家族 経費：五百円 申し込み：11月7日(金)、午前9時から農

クリスマス会

青少年課内線2563
日時：12月7日(日)、午後1時～4時
会場：中央公民館
対象：市内在住の4歳～小学生 定員：先着三十人 経費：一人四百円(経費のほか、当日、五百円相当のプレゼントと上履きを用意) 申し込み：往復ハガキに住所・氏名・年齢・電話番号

②みかん狩りと古寺を訪ねて
慈光寺拝観と大府みかん山。
日時：11月30日(日)、午前8時40分～午後5時
対象：市内在住



輪嶋直幸さん

国際交流フンジ・ふれあい広場「世界の国から」その2 韓国編
南公民館
日時：11月15日(土)、午前10時～正午
講師：ミンソンウツクさん
対象：市内在住 定員：先着二十人 経費：無料 申し込み：11月6日(木)、午後2時から国際交流ラウンジ

陸上競技長距離講習会
川越運動公園陸上競技場
日時：12月7日(日)、午前8時30分

歴史入門
中世編・公開講座
大東公民館
43-00022・40-11754
テーマ：板碑の語る中世の信仰
講師：国学院大学教授・千々和到さん
日時：11月8日(土)、午

第25回川越市民ロードレース大会

保健体育課内線2843
日時：12月14日(日)(小雨決行)
午前8時から受け付け
会場：川越運動公園陸上競技場
対象：市内在住・在勤・在学
経費：300円
申し込み：11月7日(金)～26日(木)に経費を添えて保健体育課または川越運動公園陸上競技場

種	目	距離
小学生	男子5・6年	2,000m
	女子5・6年	
中学生	男子A(1年)	3,000m
	男子B(2年・3年)	
	女子A(1年)	
	女子B(2年・3年)	
一般	男子A(16歳～18歳)	5,000m
	男子B(19歳～29歳)	
	男子C(30歳代)	
	男子D(40歳代)	
	男子E(50歳以上)	
	女子A(16歳～29歳)	
	女子B(30歳以上)	3,000m

第50回市民体育祭申し込み

保健体育課 内線2943
弓道 11月24日(休)、当日会場

消防本部からのお知らせ

消防本部予防課
22-0744
第12回自衛消防隊消防操法競技大会

競技を観覧できます。
日時：11月5日(休)雨天12日(休)、午前9時～午後2時 会場：丸広百貨店川越店東側駐車場

■防火講演会
日時：11月26日(休)、午後1時～4時 テーマ：みんなでやらないで、だめ！阪神淡路大震災から学ぶこと 講師：市民防災研究所事務局長・岡田醇さん 会場：メルト(西文化会館) 定員：三百人 経費：無料 申し込み：11月19日(休)までに消防本部予防課(電話可)

■秋の火災予防運動
幼年消防クラブの演技ほか。
日時：11月9日(日)、午前10時～11時 会場：西武本川越ペペ前広場

■'97川越農業探検隊
農政課 内線2723
川越市の農業を考えるバスツアー。
日時：①11月11日(火)②25日(火)、午前8時～午後5時 見学先：①つくばリサーチギャラリー②市内農家見学・農業者との懇談

■「男の洋裁」入門編
川越南高校
44-5223・40-1051
リバーシブルベストの製作。
日時：12月6日(土)来年1月24日(土)曜日、午後1時～3時40分 対象：一般 経費：実費 申し込み：住所・氏名・年齢・電話番号を明記し、11月15日(土)(必着)までにハガキまたはファクスで川越南高校開放講座(〒350-11藤倉五二二)

■青少年悩みごと相談'97
県青少年課
048-830-2904
いじめ、不登校、性非行など。
日時：11月20日(休)・21日(金)、午前10時30分～午後4時 会場：アトレ六階・生活情報センター 電話相談：0120-783249(フリーダイヤル) 経費：無料

■不動産取引移動相談所
県開発指導課
048-830-5488
宅地建物取引業法強調月間にちなむ埼玉県と他全日本不動産協会

会 対象：市内在住で両日参加できる方 定員：二十人(抽せん) 経費：三千円 申し込み：ハガキに住所・氏名・年齢・電話番号を明記し、11月4日(火)(必着)までに川越市農業研究団体連合会(農政課内)〒350-0元町一三二一)

協会埼玉県本部共催。
日時：11月5日(休)、午前10時～午後4時 会場：市役所一階ロビー 経費：無料

東京国際大学公開講座
東京国際大学
32-1111・32-1119
日時：11月8日(土)22日、土曜日、午後2時～4時 テーマ：これからの情報技術とビジネス 会場：東京国際大学第一キャンパス 対象：一般 定員：先着二百人 経費：無料 申し込み：電話またはファクスで11月5日(休)までに東京国際大学教務課公開講座係

レインボー

レインボー講演会'97

企画課 内線2313
川越都市圏まちづくり協議会(レインボー協議会)のイベント。当日、直接会場。
日時：11月18日(火)、午後1時30分～4時30分 会場：本川越ペペホールアトラス 経費：無料



青島健太さん

■第一部 パネルディスカッション
「坂戸市、鶴ヶ島市、川島市」(坂戸市、鶴ヶ島市、川島市)

イーブンライフ in 川越'97

12月6日(土) 午後1時～3時40分(開場=午後0時30分) やまぶき会館

■講演「女がいて 男がいて」 講師=作家・下重 暁子さん

■オープニングコンサート 川越フィルハーモニー管弦楽団

■展示コーナー

世界の男女平等啓発ポスター

(大田区所有)

ジェンダー・フリー その新しい生き方

(東京都ウィメンズプラザ所有)

定員…先着500人

11月4日(火)、午前8時30分から女性政策推進室、婦人会館、各公民館で整理券を配布。

*保育(2歳以上)希望者は、事前に申し込んでください。

問い合わせ…女性政策推進室 内線2431



下重 暁子さん

募集

第49回市民文化祭

茶と生け花展

中央公民館
22-1394・26-2006
日時：前期 11月24日(休) 6日(金) 後期 12月7日(土) 9日(日) 会場：丸広百貨店川越店六階 対象：市内在住 定員：各先着十二人 経費：二千五百円 申し込み：11月5日(休)、午後1時から経費を添えて中央公民館(電話・ファクス可)

保健婦・看護婦(臨時)

高齢福祉課 内線2547

60歳以上の知ほう・寝たきりの方、その家族への訪問指導等。
期間：11月10日(一)～(週二回または三回) 時間：午前9時～午後4時 対象：保健婦(看護婦)免許を持ち、普通自動車の運転が可能な45歳くらいまで 定員：二人 申し込み：高齢福祉課に電話連絡のうえ、履歴書と保健婦免許証の写しを持参

防衛庁自衛隊生徒

入団募集事務所
0429-2314691

受付期間：11月4日(火)～来年1月4日(日) 対象：来年4月1日現在、15歳以上17歳未満で中学校卒業または卒業見込みの男性

農業ふれあいセンターまつり'97

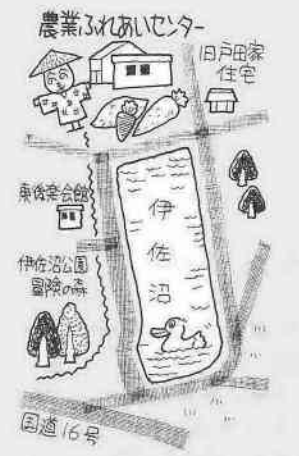
11月30日(日)

午前10時～午後2時

実りの秋 Harvest
展示コーナー
手作りみそ 鴨田ふれあい農園野菜 ハーブ作品 山田のかかし

催し
大道芸 伊佐沼青空市 リサイクル・フリーマーケット 手打ちうどん実演 わら仕事実演 野菜収穫体験 園芸相談

無料配布
けんちん汁 ふかしきつまいも ハーブ苗 チンゲンサイほか
農業ふれあいセンター
26-6551・26-6552



リサイクル・フリーマーケット
出店者募集
会場…農業ふれあいセンター
対象…市内在住で20歳以上
*販売を職業としていない方
定員…40区画(1区画2.5m×2.5m)
経費…500円(保険料等)
申し込み…ハガキ(1家族1通)に住所・氏名・年齢・職業・電話番号・主な商品を明記し、11月10日(日)(消印有効)までに農業ふれあいセンター(〒350 伊佐沼887)
*11月13日(木)、午後6時に公開抽せん、当せん者には22日(土)までに通知します。

総合福祉センター オアシスの講座

小仙波町二五〇二 28-0200・28-0202

オアシスの講座

申し込みは、往復ハガキに受講希望講座名・住所・氏名・性別・生年月日・電話番号・障害の有無を明記し、十一月十日(月)(消印有効)までにオアシス。応募者多数の場合は抽せん。同じ講座の二度目の受講は、ご遠慮いただくことがあります。

講座名	期間	曜日	時間	定員	費用	対象
エプロン教室	12月17日～来年3月11日	水	午前10時～正午	40人	無料	高
華道教室(古流)	12月17日～来年2月25日	水	午前10時～正午	20人	1回八百円程度	高
リハビリテーション講座	12月20日	土	午後1時30分～3時30分	20人	無料	高・身障・一般
介護用品・生活用具のくふう	12月20日	土	午後1時30分～3時30分	20人	無料	高・身障・一般
健康相談	12月16日	火	午後1時～3時30分	10人	無料	高・身障

*申し込みは電話またはファクス
高 60歳以上 身障 身体に障害を持つ方 障 障害を持つ方

温水プールの休み(11月)

5日(木)	
7日(金)	
8日(土)	
12日(水)	
19日(水)	
22日(土)	
26日(水)	

オアシスの利用登録

オアシスの利用登録をするとプール、体育室、大広間などが無料で利用できます。登録できるのは、市内在住か在勤または在学の60歳以上および障害を持つ方です。登録には、対象者であることを証明できるもの(保険証、運転免許証、障害者手帳など)を持ち、午前9時から午後5時までにオアシス一階窓口にお越しください。登録時に自宅以外の緊急時の連絡先(氏名・電話番号)が必要になりますので、あらかじめ確認しておいてください。詳しくは、オアシスにお尋ねください。

子どもの城・いんぷあーしょん

児童センターこどもの城 25-7289

親子ペーパープレイン教室

日時：11月22日(土)、午前9時～正午 会場：川越運動公園陸上競技場 対象：小学生以上(三年生以下は親子で一緒) 定員：先着五十組 経費：三百八十円 申し込み：11月1日(土)、午前10時から電話またはファクスでこどもの城

クリスマスストーリーを作ろう

日時：11月16日(日)、午後1時～ 対象：小学三年生～18歳 定員：先着十六人 経費：三百円 申し込み：11月2日(日)、午前10時から電話またはファクスでこどもの城

クリスマスリースを作ろう

日時：11月22日(土)、午後2時～ 対象：小学四年生～18歳 定員：先着十六人 経費：三百円 申し込み：11月2日(日)、午前10時から電話またはファクスでこどもの城

クリスマスリースを作ろう

日時：11月30日(日)、午後1時～ 対象：小学三年生～18歳 定員：先着十五人 経費：八百円 申し込み：11月2日(日)、午前10時から電話またはファクスでこどもの城

11月の市民相談案内

市民相談室

市民文化課市民相談係 ☎内線2411

市政相談	月～金曜日	午前 8 時30分～午後 5 時
一般相談	月～金曜日	午前10時～午後 4 時
交通事故相談	月～金曜日	
建築相談	水曜日	
法律相談（弁護士）	木曜日（予約制）	
結婚相談	月・水曜日	
内職相談	火・金曜日	
高齢者職業相談	月～金曜日	
行政書士相談	休み	
登記相談	第 3 月曜日	午後 1 時～ 4 時
税務相談	第 3 月曜日	
住宅修繕相談	火曜日	

*結婚相談は、第 3 月曜日が休みです。

*法律相談の受け付けは前日の午後 1 時から電話で市民文化課。定員になりしだい締め切ります。

西文化会館の相談

市民文化課市民相談係 ☎内線2411

一般相談	第2・第4木曜日	午前10時～午後4時
法律相談（弁護士）	11月10日(月)	

* 法律相談の受け付けは午後3時までです。定員になりしだい締め切ります。

南公民館の相談

市民文化課市民相談係 ☎内線2411

法律相談（弁護士）	11月25日(火)	午前10時～午後 4 時
* 受け付けは午後 3 時までです。定員になりしだい締め切ります。		

消費生活相談

生活情報センター ☎26—7476

アトレ 6 階	月・水・木・金曜日	午前10時30分～午後 4 時30分
* 電話による相談も受け付けています。		

婦人会館の相談

婦人会館 ☎42—6346

一般相談	11月18日(火)	午前10時～午後 4 時
内職相談	水曜日	
女性問題相談	11月 7 日(金)・21日(金)	

* 一般相談・女性問題相談は、それぞれの相談と同時刻に電話相談 (☎42—6815)を行っています。

* 内職相談は、電話相談を行っていませんので直接ご来館ください。

女性パートタイマー職業紹介

川越女性職業サービスルーム ☎25—0760

丸広百貨店川越店 6 階	水曜日を除く毎日	午前10時～午後 4 時30分
--------------	----------	-----------------

特設人権相談

浦和地方法務局川越支局 ☎43—3824

アトレ地下 1 階コミュニティルーム B	11月12日(水)	午後 0 時30分～ 4 時30分
* 人権擁護委員が家庭・土地・建物、いじめ、人権侵害などの相談に応じます。		

福祉課の相談

福祉課児童福祉係 ☎内線2519

家庭児童相談室	月～金曜日	午前 9 時～午後 4 時
母子家庭相談	月・水・金曜日	

*どちらもあらかじめ福祉課へ電話予約してください。

川越市教育相談

学校教育課指導係 ☎内線2913

教育相談(川越小学校内)	火・金曜日	午後 1 時30分～ 4 時
電話相談☎25—5590	月～土曜日	午前 9 時～正午
* 教育相談は、あらかじめ学校教育課指導係へ電話予約してください。		
* 電話相談は第 2・第 4 土曜日が休みです。		

子育て電話相談

電話相談☎22—3345	月・火曜日	午前9時～午後3時
面接相談（中央保育園内）	水曜日	

* 面接相談は、あらかじめ電話相談に連絡してください。

* 育児サークルの運営、遊びの指導、育児情報の提供などのサークル支援も行っています。

痴ほう性老人のための巡回相談

高齢福祉課在宅福祉第二係 ☎内線2548

高階公民館	11月15日(土)	午後 1 時～ 3 時30分
* 先着10人。11月 4 日(火)、午前 9 時から電話で高齢福祉課に申し込んでください。		

出かけてみませんか

■**収穫祭**
川越親愛学園主催。バザー、模擬店等。11月 2 日(日)、午前10時～午後 2 時。連絡先…親愛学園☎46—5262

■**「1%節電」市民集会・川越**
同実行委員会主催。地質学者・生越忠さんの講演と交流会。11月 9 日(日)、午後 0 時30分～。東上パールビル。500円。連絡先…清水高子☎24—7239

■**上映会「おてんとうさまがほしい」**
川越ゆたかな長寿社会をめざす会主催。16ミリフィルム。11月 8 日(土)、午後1時開場。市立図書館。無料。連絡先…重田美保☎22—7392

■**講演会「心の時代の人間学」**
かわこえ子どもの文化研究所主催。カウンセラー・井上日宏さんの講演。11月15日(土)、午後 1 時30分～。アトレ 7 階スペースセブン。一般。100人。500円。連絡先…関口牧子☎44—2318

■**チャリティーバザーとチャリティーディナーショー**
国際ソロプチミスト埼玉主催。バザー＝11月 8 日(土)、午前 9 時30分～

参加してみませんか

■**社交ダンスパーティー**
川越南ダンスクラブ主催。11月 1 日(土)、午後 6 時～9 時。農業ふれあいセンター。150人。1,000円。連絡先…石井昭平☎22—3355

■**初級ドイツ語会話講座**
川越オッフエンバッハクラブ主催。11月 4 日～来年 2 月 3 日、火曜日、午後 7 時～8 時30分。中央公民館。3,000円。申し込みは11月 4 日に直接会場。連絡先…庄子秀和☎41—0765

仲間になりませんか

■**パレットクラブ**
油絵。成人。木曜日、午後 7 時～9 時。南公民館。入会金2,000円、月2,000円。連絡先…福地桂子☎46—6634(午後 6 時以降)

■**英会話クラブ**
成人。木曜日、午前10時～正午。霞ヶ関公民館。月3,000円。連絡先…松本友子☎31—5784

■**アートフラワー**
布染め。第1・第3木曜日、午前10時～正午。福原公民館。月3,000円。連絡先…猪鼻美智子☎43—0833

■**新婦人高階親子リズムクラブ**
1 歳～3 歳児と保護者。月 3 回金曜日、午前10時～正午。高階南公民館。入会金100円、月800円。連絡先…小田嶋雅代☎48—4976

■**草栄会**
草栄流華道。第 2・第 4 木曜日、午後 1 時30分～3 時30分。婦人会

正午、蓮馨寺境内▶ディナーショウ＝11月28日(金)、午後 5 時30分～。川越プリンスホテル。20,000円。連絡先…伊藤庫子☎46—5585

■**「7か国語で話そう」講演会と国際交流まつり**
言語交流研究所ヒップファミリークラブ主催。講演会＝①11月13日(木)、午前10時～午後0時30分、川越福祉センター②11月16日(日)、午後3時～5時、アトレ7階スペースセブン。▶国際交流まつり＝11月16日(日)、午前11時～午後8時、アトレ 7 階スペースセブン。無料。講演会は事前に申し込み(各60人)。連絡先…水田房子☎31—8846

■**東洋大学工学部第35回工学祭**
11月7日(金)～9日(日)、午前10時～午後5時30分(8日は午後8時30分まで)。同学部川越キャンパス。連絡先…同祭常任委員会☎34—2508

■**家事家計講習会「地球市民としてのシンプルライフを家庭から」**
川越友会の会主催。11月19日(火)、午前10時～正午。メルト(西文化会館)。婦人。60人。400円。予約制託児あり(有料)。連絡先…塚越恵美子☎32

■**親睦ダンスパーティー**
踏友会主催。11月15日(土)、午後 6 時～9 時。農業ふれあいセンター。成人。100人程度。1,000円。連絡先…工藤ミキ子☎42—2832

■**ペットボトルロケット制作講習会**
日本ペットボトルクラフト協会川越支部主催。11月 2 日(日)、①＝午前10時30分～午後 1 時30分②＝午後 2 時30分～5 時30分。丸広百貨店川越店 8 階。各先着10組(親子かグループ)。1 組900円(部品代)。申し込み…10月28日(火)から電話またはファクスで希望時間・住所・代表者氏名・年齢・人数・電話番号を明記し同協会川越支部(☎22—9656)☎26—8141)

■**小江戸川越'97第 6 回ウオークラリー**
川越明るい社会づくりの会主催。11月 2 日(日)、午前 8 時30分受け付け。三芳野神社境内ほか。小学生以上。50組(計200人)。300円。申し込み…11月 1 日(土)までに多田祐喜☎24—8907

☎46—0531(午後 3 時～8 時)

■**かなの会**
書道。女性。月 3 回月曜日、午後1時30分～4時。南公民館。入会金1,000円、月4,000円。連絡先…三重久美子☎24—6225(午後8時以降)

■**社三恵福祉会今福授産所臨時職員**
精神薄弱者の就労援助および簡単な製本作業に従事可能な35歳ぐらいまでの方。1 人。委細面談。連絡先…今福授産所☎46—3347

■**フレンズエアロビクス**
月 2 回木曜日・土曜日、午後 7 時30分～8 時30分。寺尾小学校体育館。月1,000円。連絡先…谷口千恵子☎43—2707

■**フラワーダンスサークル**
社交ダンス。一般。火曜日、午後1時30分～3 時。大東公民館。入会金1,000円、月3,000円。連絡先…滝川とよ子☎43—5731

—3454

■**川越甲風会水墨画習作展**
甲風会主催。11月28日(金)～30日(日)、午前10時～午後 4 時。県立川越図書館。無料。連絡先…辻谷清子☎23—0606

■**「にじの家」ふれあい祭り**
精神薄弱者更生施設にじの家主催。ボランティアも募集。11月 3 日(火)、午前11時～午後 3 時。無料。連絡先…にじの家☎36—0666

■**創立 5 周年記念写真展**
霞ヶ関フォトクラブ主催。11月12日(火)～17日(月)、午前 9 時～午後 5 時。メルト(西文化会館)。無料。連絡先…内山龍雄☎32—0039

■**遠嶺創刊 5 周年記念講演と俳句講座**
遠嶺俳句会主催。講演「俳句の情景」＝11月3日(火)、午後2時～4時。川越福祉センター。一般。200人。無料。▶俳句講座＝11月12日(火)・19日(火)、午後1時～4時。川越福祉センター。女性。先着30人。2,000円。連絡先…吉野のぶ子☎31—4774

■**第20回住宅デー**
建設埼玉川越地区本部主催。手作り品の即売等。11月 2 日(日)、午前

10時～午後 3 時。あさひ銀行川越支店駐車場。無料。連絡先…建設埼玉川越地区本部☎22—6628

■**講演会**
埼玉県難聴者・中途失聴者協会川越支部主催。全国盲ろう者協会・安藤亮さんの講演「みんなの幸せバートⅢ」。11月 9 日(日)、午後 1 時30分～4 時30分。北公民館。無料。要約筆記、手話通訳あり。連絡先…同協会川越支部☎25—7259

■**第15回民商まつり**
川越民主商工会主催。フリーマーケットほか。11月9日(日)、午前10時～午後 3 時。伊佐沼公園。一般。無料。連絡先…同商工会☎22—4344

■**第11回満月クラブ写真展**
満月クラブ主催。11月 1 日(土)～6 日(木)、午前 9 時～午後 5 時(1 日は午後 2 時から、6 日は午後 3 時まで)。メルト(西文化会館)。無料。連絡先…新井相一☎31—3133

■**第12回川越菊まつり**
川越菊花会主催。11月 1 日(土)～23日(火)、午前 9 時～午後 4 時。喜多院境内。無料。連絡先…川越菊まつり事務局☎22—0859

■**社交ダンス講習会**
川越市アマチュアダンス協会主催。靴持参。11月 3 日(火)・26日(火)・28日(金)、午後 6 時30分～9 時。市民体育館。ダンスを始めたい方。無料。申し込み…寺田昭☎42—3247

■**手作りパッチワーク講習会**
手芸サークル主催。11月27日(木)・12月 5 日(金)、午前 9 時30分～正午。川越福祉センター。主婦。20人。2,500円。申し込み…鎌田すみえ☎44—4692(午後 6 時～10時)

■**バルダンスサークル**
ジャズ、タップ。一般。金曜日＝午前10時30分～正午▶火曜日＝午後 1 時～2 時30分。北公民館。入会金1,000円、月2,500円。連絡先…五十嵐ひろみ☎45—7156

■**装いの会**
着付け。第 2・第 4 木曜日ほか、午後 1 時30分～4 時。中央公民館。月2,000円。連絡先…松本万利☎43—0349

■**ミセス体操クラブ**
ストレッチ体操ほか。火曜日、午後 1 時30分～3 時。霞ヶ関北公民館。入会金1,000円、月1,500円。連絡先…小林裕子☎33—6629

■**3 日体操ひまわり**
月 3 回金曜日、午前10時～11 時30分。婦人会館。入会金1,000円、月1,500円。連絡先…中嶋優子☎47—3043

プラネタリウム

児童センターこどもの城

石原町1-41-2 ☎25-7288・☎25-7289

休館＝月曜日・祝日・最終火曜日

★秋の星座紹介番組「夢」

定員…先着98人 経費…100 円 投影時間（40分）…火～金曜日＝午後4時～▶土曜日＝午後3時～▶日曜日は午前11時～・午後3時～

★星空の音楽会「サイモン&ガーファンクル」

日時…11月29日(土)、午後6時～ 対象…18歳以上 定員…先着50人 経費…100 円

＊プラネタリウムは途中で入館できません。

天体観望会「月・土星」

日時…11月8日(土)、午後6時～

対象…小学生以上 定員…先着20人 経費…無料 申し込み…当日、午後5時から5時30分にこどもの城（電話・ファクス可）

＊ファクス場合は、代表者氏名・参加人数・ファクス番号を明記してください。

＊小・中学生は保護者の同伴が必要です。上履きを持参してください。雨天・曇天の場合は中止です。

川越運動公園

下老袋388-1 休園＝火曜日

総合体育館

☎24-8765

使用日	催 し も の
1日(土)	エアロビクス大会
2日(日)	バレーボール大会
8日(土)・9日(日)	'97川越産業博覧会
15日(土)	県中学校新人新体操
16日(日)	市民体育祭/ドミントン大会
21日(金)～23日(日)	関東地区信用金庫卓球大会
28日(金)	フラミングフェスティバル
30日(日)	県家庭婦人バスケットボール大会

陸上競技場

☎24-8881

使用日	催 し も の
1日(土)	サッカー試合
3日(日)	川越ウォークソロン大会
9日(日)	グラウンドゴルフ中央大会
15日(土)	サッカー試合<午後>
16日(日)	全国関東駅伝県予選会
19日(水)	市内中学校駅伝競走大会
22日(土)	紙飛行機大会<午前>・陸上競技講習会<午後>
24日(日)	サッカー試合
29日(土)	サッカー試合<午後>
30日(日)	市民体育祭サッカー（一般の部）

テニスコート

☎24-8765

使用日	催 し も の
1日(土)	市民体育祭
2日(日)	埼玉スポーツの祭典
15日(土)	市民体育祭
16日(日)	埼玉スポーツの祭典
24日(日)	市民体育祭
29日(土)・30日(日)	団体対抗戦

＊11月3日(水)、午後3時までと11月7日(金)～9日(日)は各施設の一般利用はできません。

川越市役所☎24-8811

11月の主な公共施設

市立図書館

三久保町2-9 ☎22-0559 休館＝月曜日・祝日・月末日

視聴覚ホール（先着120人）

■アニメ映画会ミラクル 午前10時～（1回上映）

11月8日(土)＝「おはなし童話館」「ピーターとおおかみ」「赤いくつ」

■子ども映画会 午前10時～・午後2時～（2回上映）

11月9日(日)＝「さだ六としろ」「とべばくの白鳥」「風の又三郎」

■名作映画会 午前10時～・午後2時～（2回上映）

11月16日(日)＝「フリーウィリー」（字幕）

■朗読ういろう会第10回発表会

11月11日(火)、午後1時30分～3時

展示室

■第13回沿展＝東上沿線美術の会

11月11日(火)～16日(日)、午前9時30分～午後5時（11日は正午から、16日は午後4時まで）

■第19回川越市防災ポスターコンクール入賞作品展・第34回川越市統計グラフコンクール入賞作品展＝川越市総務課・情報統計課

11月8日(土)・9日(日)、午前9時30分～午後5時（9日は午後4時まで）

アトレ6階

コミュニティルームA

生活情報センター ☎26-7066 休館＝火曜日

◆三彩展（油絵・水彩・パステル）＝三彩会

10月29日(水)～11月2日(日)、午前10時30分～午後6時30分（29日は午後1時から、2日は午後4時まで）

◆市制施行75周年・川越都市開発㈱創業10周年記念 相原求一朗展（絵画展）＝川越市・川越市教育委員会・川越都市開発㈱

11月7日(金)～16日(日)、午前10時30分～午後7時（11日(火)は休みます）

◆墨と彩（書と中国彩墨画）＝青山静峰

11月28日(金)～12月1日(月)、午前10時30分～午後6時30分（28日は午後1時から、1日は午後4時まで）

＊来年1月分の使用申し込みは11月1日(土)から受け付けます。

県民ミニギャラリー

本川越駅前戸田ビル2階

＊利用の問い合わせ…西部生活センター ☎44-1110

●石田風太遺作展(色紙・短冊等)・曜変非句展＝曜変非句社

11月9日(日)・10日(月)、午前10時～午後6時（10日は午後2時まで）

●第16回趣生会展（額装油絵）

11月12日(水)～18日(火)、午前10時～午後6時（12日は午後1時から、18日は午後3時まで）

●永野マサ油絵展

11月19日(水)～25日(火)、午前10時～午後6時（19日は正午から、25日は午後2時まで）

●彩美会20周年記念展

11月26日(水)～12月2日(火)、午前10時～午後5時（26日は正午から、2日は午後3時まで）

催しものガイド

川越市市民会館

大ホール

郭町1-18-7 ☎22-4678 休館日＝火曜日

日	催しもの	入場方法	開演時間	問い合わせ	電 話
6日(水)	校内合唱コンクール	無 料	10:00AM	川越市立城南中学校	42-0978
8日(土)	等身大ぬいぐるみ人形劇「つるの恩返し」	S席2,000円 A席1,700円 当日300円増	1:00PM	劇団カツパ座 埼玉カツパ友の会川越	42-7926
9日(日)	シュロス・スバツツエン少年合唱団&川越少年少女合唱団友好ジョイントコンサート	1,000円	2:00PM	㈱川越市施設管理公社	25-8720
12日(水)	山本リンダコンサート	4,600円 (全席指定)	6:30PM	MIN-ONチケットセンター	03-3226-9999
14日(金)	しばたはつみコンサート	会員3,500円 一般5,000円 一般のみ 当日500円増	6:30PM	川越音楽	25-4292
16日(日)	映写の集い「神奈川青年平和音楽祭」	無 料	7:00PM	創価学会	25-2069
19日(水)	川越市交通安全団の会30周年記念大会	無 料	1:00PM	川越市総合交通対策課	24-8811 内線2644
23日(日)	みつばナツメロ歌謡祭	無 料	11:30AM	みつばカラオケ会	24-3760
30日(日)	第20回川越市ファミリー劇場「孫悟空」	整理券	10:00AM 1:30PM	川越市教育委員会生涯学習課	24-8811 内線2921

中ホール（やまぶき会館）

日	催しもの	入場方法	開演時間	問い合わせ	電 話
1日(土)	530コンサート (ゴミゼロ環境健康講演会)	無 料	1:00PM	灰レベル店 (灰レベル大学)	44-6131
8日(土)	第13回青少年健全育成川越市民大会	無 料	1:30PM	川越市青少年課	24-8811 内線2563
12日(水)	平成9年度川越市社会福祉大会	無 料	1:30PM	川越市社会福祉協議会	25-5703
15日(土)	第25回川越市公衆衛生大会	無 料	2:00PM	川越市環境保全課	24-8811 内線2612
19日(水) 20日(木)	アンサンブルコンテスト西部地区大会	無 料	10:00AM	相沢茂	0429-72-4157
22日(土)	ピアノ発表会	無 料	2:30PM	原口桂子	23-3519
23日(日)	あおい会ピアノ教室 第35回おさらい会	無 料	11:00AM	本多美奈子	22-3384
24日(月)	駒林ピアノ・マリンバ音楽教室 みんなの音楽会	無 料	1:00PM	駒林淳子	22-1312
27日(木)	第12回入間地区公民館研究集会 第8回川越市公民館のつどい	300円	9:45AM	川越市中央公民館	22-1394
28日(土)	虹の会 オータムコンサート	700円	1:30PM	虹の会	24-5649

メルト（川越西文化会館）ホール

鯨井1556-1 ☎33-6711 休館日＝火曜日

日	催しもの	入場方法	開演時間	問い合わせ	電 話
1日(土)	「住民が選択した町の福祉」川越上映会	1,000円 当日200円増	1:00PM	谷川俊	31-9436
2日(日)	彩だま低音'S倶楽部1stコンサート	無 料	1:30PM	佐藤敏文	010-767-4667
8日(土)	ピアノ・エレフトーン発表会	無 料	2:00PM	藤崎あずさ	45-2826
14日(金)	おや子三代みんなで歌おう 「小江戸川越童謡の会」	1,000円 当日200円増	2:00PM	長谷川虎二	43-8132
15日(土)	市民ふれあいコンサート 二本松はじめ・中山譲ジョイント・ステージ	無 料	2:00PM	埼玉県立盲学校市民ふれあい コンサート実行委員会	31-2121
15日(土)	森ゆりファミリーコンサート	500円	7:00PM	川越のぞみ教会	32-1243
16日(日)	第3回マンドリン演奏会	無 料	2:00PM	川越ロリエーナ マンドリンクラブ	26-5913
22日(土)	福島ピアノ教室ピアノコンサート	無 料	1:30PM	福島ひとみ	71-5277
23日(日)	郷土バレエスタジオ発表会	無 料	4:30PM	早津道子	31-8040
24日(月)	小林彩子門下生ピアノ発表会	無 料	0:45PM	小林彩子	96-4749
29日(土)	ピアノ四重奏の夕べ	1,000円	7:00PM	小野道夫	33-1083
30日(日)	志村泉ピアノリサイタル	大人2,000円 小・中学生1,500円	2:00PM	小川波子	86-4038

ジョイフル（川越南文化会館）ホール

今福1295-2 ☎48-4115 休館日＝火曜日

日	催しもの	入場方法	開演時間	問い合わせ	電 話
2日(日)	第17回高階芸能祭	無 料	10:00AM	高階芸能連盟	42-5808
3日(月)	岸嘉子演歌カラオケ教室発表会	無 料	10:00AM	小沼達之助	42-6263
8日(土)	川越市民劇団公演「あした天気になれ」	1,300円当日200円増	6:30PM	㈱川越市施設管理公社	25-8720
9日(日)	川越市民劇団公演「あした天気になれ」	1,300円当日200円増	2:30PM		
23日(日)	華刃企画㈱全国総合舞踊グループ川越支部 ふようの会	無 料	11:00AM	華刃企画㈱全国総合舞踊グループ 川越支部	41-3163
24日(月)	ピアノおさらい会	無 料	1:00PM	中島美子	45-3689
30日(日)	郷土民謡隆章派本部おさらい会	無 料	9:30AM	郷土民謡隆章派事務局	46-6479

■市民会館は駐車場が狭いので、ご来場には電車・バスをご利用ください。

■主催者の都合で一部変更になる場合があります。

■入場券等については、それぞれの問い合わせ先にお尋ねください。

■各ホールの4月中の使用申し込みは11月1日(土)、午前9時～午後3時です。

※市民会館大ホールは舞台および給水設備工事のため、来年2月12日(水)から28日(土)まで臨時休館します。

なお、市民会館会議室およびやまぶき会館は使用できます。



ちっちゃな笑顔
鈴木慶一くん
(1歳1か月・藤間)
バーン、バーン、ピストルだよ！



ちっちゃな笑顔
鈴木美夢ちゃん
(2歳7か月・藤間・右)
いこの様沙、ちんといしよなの



ちっちゃな笑顔
川村歩くん
(2か月・安比奈新田)
お昼寝しないヨ！



ちっちゃな笑顔
近藤大雅くん
(9か月・寺尾)
かこのお船で出航ー！

●11月の乳幼児健診

4か月児、1歳6か月児、3歳3か月児に通知を送付。日時・会場は「予防接種、健（検）診日程表」で確認してください。該当日までに通知が届かない場合や日程・会場を変更する場合はご連絡ください。持ち物…母子健康手帳▶4か月児＝バスタオル・問診票▶1歳6か月児＝歯ブラシ・問診票▶3歳3か月児＝アンケート用紙・尿袋 問い合わせ…保健センター
*車での来場はご遠慮ください。

●乳幼児相談

月日	会 場	対 象
11. 4(火)	保健センター	1歳未満
11. 7(金)	古谷公民館	
11.12(水)	福原公民館	2か月～就学前
11.17(月)	大東南公民館	
11.25(火)	高階公民館	1歳～就学前
11.28(水)	西文化会館	2か月～就学前

受付時間…保健センター＝午前9時30分～11時▶各公民館＝午前10時～11時 持ち物…母子健康手帳 申し込み…10月30日(木)、午前10時から電話で保健センター
*西文化会館では歯科相談を実施。
*11月4日(火)は母乳育児相談を実施。フェイスタオルを用意してください。
*相談は、対象月以外も受け付けます。

●赤ちゃん教室

日時…①12月2日(火)②8日(月)、午前10時～正午 会場…保健センター 対象…平成9年8月・9月生まれの第1子と保護者 定員…各先着25組 持ち物…母子健康手帳、バスタオル 申し込み…11月19日(水)、午前10時から電話で保健センター

●離乳食教室

月日	会 場	時 間
11.10(月)	高階公民館	
11.18(火)	保健センター	午前10時15分～正午
12. 1(月)		

対象…おおむね4～6か月児とその保護者 定員…各先着20組 持ち物…母子健康手帳、離乳食用スプーン 申し込み…10月31日(金)、午前10時から電話で保健センター

●テレホン育児相談

月～金曜日(祝日・休日を除く)、午前9時～午後4時、保健センターでは、子どもの健康・食事の相談に応じています。

●楽しい! マタニティースクール

日時…11月25日(火)・12月4日(木)・18日(木)・来年1月5日(月)・13日(火)・21日(火)、午後1時15分～3時30分(6回1コース) 会場…保健センター 対象…平成10年3月・4月に出産予定の初妊婦(「明日のパパ・ママ教室」と病院等の母親学級受講者は除く) 定員…先着40人 持ち物…母子健康手帳、筆記用具 申し込み…11月14日(金)、午前10時から電話で保健センター

●楽しい! マタニティー体操

日時…12月4日(木)、午前10時～正午 会場…保健センター 対象…妊娠6か月以上の経過良好な妊婦 定員…先着30人 持ち物…母子健康手帳、当日はズボン着用 申し込み…11月18日(火)、午前10時から電話で保健センター

●明日のパパ・ママ教室

日時…①12月2日(火)②8日(月)、午前10時～午後3時30分 会場…保健センター 対象…妊娠5か月以上の第1子出産予定の夫婦(「楽しい! マタニティースクール」受講者を除く) 定員…各先着10組 持ち物…母子健康手帳、筆記用具、歯ブラシ 申し込み…11月25日(火)、午前10時から電話で保健センター

●ここにこ運動教室

動きやすい服装でご来場ください。

持ち物…室内用運動靴、健康手帳、万歩計

■レッツ・ウォーキング

日時…11月14日(金)、午後1時30分～3時30分 会場…中央公民館 対象…市内在住の成人 定員…先着50人 申し込み…11月4日(火)、午前10時から電話で健康課保健指導係

■運動で高コレステロール・中性脂肪を防ごう

日時…11月20日(木)、午後1時30分～3時30分 会場…西文化会館 対象…市内在住の成人 定員…先着40人 申し込み…11月5日(火)、午前10時から電話で健康課保健指導係

■運動でヘルシーダイエット

日時…11月27日(木)、午後1時30分～3時30分 会場…南文化会館 対象…市内在住の成人 定員…先着40人 申し込み…11月7日(金)、午前10時から電話で健康課保健指導係

●幼児のおやつと歯みがき教室

日時…12月4日(木)、午前10時15分～正午 会場…保健センター 対象…2歳～就学前の幼児と保護者 定員…先着20組 持ち物…母子健康手帳、歯ブラシ、タオル 申し込み…11月20日(木)、午前10時から電話で保健センター

●すくすく教室

月日	会 場	時 間
11.13(木)	高階公民館	午前10時15分
11.19(火)	保健センター	～11時45分

対象…平成8年12月・同9年1月生まれの第1子と保護者 定員…各先着25組 持ち物…母子健康手帳、ふだん使っているスプーン 申し込み…11月7日(金)、午前10時から電話で保健センター

●2歳児歯科検診

受付日時…12月1日(月)、午後1時15分～2時15分 会場…保健センター 対象…平成7年6月～11月生まれ(受診は1人1回) 定員…60人(抽せん) 申し込み…往復ハガキに①「12月の2歳児歯科検診希望」②子どもの氏名③生年月日④住所⑤電話番号を明記し、11月14日(金)(必着)までに保健センター(〒350 連雀町31-2)

●成人歯科検診

痛くなってから治療するよりも、痛くならないように検診するほうがいいです。

日時…11月16日(日)・12月7日(日)・21日(日)、午後1時～3時 会場…予防歯科センター(三久保町18) 定員…各先着40人 対象…市内在住の40歳以上 申し込み…ハガキに①「成人歯科検診」②氏名(性別)③生年月日(年齢)④住所⑤電話番号⑥希望日(第1希望・第2希望)を明記し、11月10日(月)までに健康課保健指導係(〒350 元町1-3-1)

●成人健康相談

月日	会 場	月日	会 場
11.10(月)	霞ヶ関北公民館	11.21(金)	西文化会館
11.13(木)	南公民館	11.25(火)	南古谷公民館
11.17(月)	福原公民館		

受付時間…午前10時～11時 対象…市内在住の成人 内容…身体測定(身長・体重)、血圧測定、尿検査、健康相談、体脂肪測定 持ち物…健康手帳 問い合わせ…健康課保健指導係



ちっちゃな笑顔
池田直人くん
(3か月・砂)
卓哉お兄ちゃんといっしょ！



ちっちゃな笑顔
間仁田涼くん
(6か月・石原町二)
ほくの写真、たくさん撮ってネー

●講演会

～とれていきますか? 6つの基礎食品～
当日、直接会場。楽しい講演と試食。
川越市・川越市保健推進員協議会共催。
日時…11月6日(木)、午前10時～正午(9時30分から受け付け) 会場…北公民館 定員…150人 経費…無料 問い合わせ…健康課保健指導係

●骨粗しょう症予防教室

月日	内 容
11. 7(金)	日常生活、食事との関係
11.21(金)	歯科衛生、運動との関係

*2回1コース。

時間…午後1時30分～3時30分 会場…霞ヶ関北公民館 対象…市内在住の成人 定員…先着40人 申し込み…10月31日(金)、午前10時から電話で健康課保健指導係

●女性のための骨密度測定

月日	時間	月日	時間
12. 5(金)	午後1時～4時	2.13(金)	
12.11(木)	午前8時～正午	2.19(木)	午前8時～正午
12.12(金)	午後1時～4時	2.20(金)	
12.18(木)	午前8時～正午	2.24(火)	午後1時～4時
12.19(金)		2.25(水)	午前8時～正午
1.16(金)	午前8時～午後4時	3.11(水)	午後1時～4時
1.21(火)		3.12(木)	午前8時～正午
1.29(木)	午前8時～正午	3.13(金)	午前8時～午後4時
2. 6(金)	午後1時～4時	3.24(火)	午後1時～4時
2.12(木)	午前8時～正午	3.25(水)	午前8時～正午

会場…保健センター 対象…市内在住の18歳以上の女性 定員…600人(抽せん) 申し込み…ハガキに①住所②氏名③生年月日④電話番号⑤希望日(第1希望～第3希望)を明記し、11月14日(金)(必着)までに健康課保健指導係(〒350 元町1-3-1)

●食生活をよくする教室

～高脂血症と食事について～

日時…11月19日(水)、午後1時30分～3時 会場…保健センター 対象…市内在住の成人 定員…先着30人 申し込み…11月5日(火)、午前10時から電話で健康課保健指導係

●高コレステロール・中性脂肪教室

日時…11月12日～12月17日、水曜日、午後1時30分～3時30分(6回1コース) 会場…大東公民館 対象…市内在住の成人 定員…先着40人 申し込み…11月4日(火)、午前10時から電話で健康課保健指導係

●結核健康診断

当日、直接会場。レントゲン撮影(診断の結果、精密検査が必要な場合は後日連絡)。対象…15歳以上(学校・勤務先・保健所・医療機関などで検査を受けられる方と妊婦を除く) 経費…無料 問い合わせ…健康課予防係

月日	時 間	会 場
11. 10(月)	9:30AM～10:30AM	大東西小学校
	11:00AM～正午	増形集会所
	1:30PM～2:30PM	的場下・八坂神社
11. 11(火)	3:00PM～4:00PM	東急ニュータウン自治会館
	9:30AM～10:30AM	並木公民館
	11:00AM～正午	高島集会所
11. 11(火)	1:30PM～2:30PM	小中居公民館
	3:00PM～4:00PM	大中居集会所
11. 17(月)	9:30AM～10:30AM	保健センター
	11:00AM～正午	石原町公民館
	1:30PM～2:30PM	泉小学校
11. 18(火)	3:00PM～4:00PM	川越女子高校正門前
	9:30AM～10:30AM	下小坂公民館
	11:00AM～正午	広谷小学校
11. 18(火)	1:30PM～2:30PM	下広谷南公民館
	3:00PM～4:00PM	小堤集会所
11. 25(火)	9:30AM～10:30AM	川越市職業センター
	11:00AM～正午	大笠自治会館

●成人健康教室

～口腔内の健康～

日時…11月17日(月)、午後1時30分～3時 会場…南公民館 対象…市内在住の成人 定員…先着40人 申し込み…11月5日(火)、午前10時から電話で健康課保健指導係

●成人栄養相談

日時…11月25日(火)、午前10時～正午 会場…保健センター 対象…市内在住の成人 定員…先着10人 申込…11月11日(火)、午前10時から電話で健康課保健指導係
*個別面接。申込時に時間を指定。

●市民健康教室

～リズム体操～

月日	会 場	時 間
11. 25(火)	古谷公民館	午後1時30分～3時
11. 28(金)	名細公民館	

対象…市内在住の成人 定員…各先着40人 申し込み…11月10日(月)、午前10時から電話で健康課保健指導係
*当日は動きやすい服装でお越しください。

けんこう

- 川越市役所 健康課管理係 予防係 保健指導係 ☎24—8811 ☎内線2571 ☎内線2574 ☎内線2576
- 保健センター ☎24—8611
- 川越保健所 ☎24—0380

●献血にご協力を

11. 7(金)…丸広百貨店西側駐車場(川越中央ライオンズクラブ主催)
時間…午前9時30分～11時30分 午後0時30分～4時
11. 14(金)…福原小学校(福原ミラクルSC主催)
時間…午前9時30分～11時30分 午後0時30分～4時

☑休日の診療機関☑

●内科・小児科の休日診療

- 川越市休日急患診療所
小仙波町2-45-5 ☎23-0601
受付時間…午前9時～11時 午後1時～3時 午後8時～10時30分

●休日の当番医

受付時間…午前9時～午後5時

11. 2(日)…川越胃腸病院(消)
仙波町2-9-2 ☎25-6888

11. 3(祝)…川越同仁会病院(精)
新宿町4-7-5 ☎42-0967

11. 9(日)…竹村眼科(眼)
南台3-12-11 ☎42-5935

11. 16(日)…しんがし耳鼻咽喉科クリニック(耳)
砂新田2-11-24 ☎41-1699

11. 23(祝)…岸病院(内)
上戸101 ☎31-1564

11. 24(木)…康正会病院(内・外・整外)
山田西町375-1 ☎24-2711

11. 30(日)…鈴木産婦人科皮膚科医院(皮・産婦)
中原町2-3-1 ☎22-1134

●歯科の休日診療(急患のみ)

- 川越市予防歯科センター
三久保町18-3 ☎24-3891
受付時間…午前9時～11時30分

☑救急医療案内☑

救急車を呼ぶほどではないけれど、どこで診てもらえるかわからない場合は下記にお尋ねください(歯科を除きます)。

- 埼玉県救急医療情報センター
☎048-824-4199

●個別予防接種実施医療機関の追加

下記の医療機関は新たに、市が行う個別予防接種を実施します。

- みどりこどもクリニック
川鶴1-21-6 ☎34-3749

歴史を今に伝えて

19

三芳野神社

「通りゃんせ、通りゃんせ、ここはどこ細道じゃ。天神様の細道じゃ……」で始まるこの歌は、全国どこでも子どもたちに親しく歌い継がれている童謡「通りゃんせ」。本丸御殿の東側にある三芳野神社がその発祥の地といわれています。

三芳野神社は平安時代初期の創建と伝えられ、旧川越城があったときは、「お城の天神様」といわれ、人々に親しまれていました。当時は周辺を土塁や堀に囲まれた、城内の天神様だったために、一般の人々は表向きの参拝ができませんでした。しかし、祭日だけは裏道（細道）からの通行が許されたようで、その日の神社もうでの故事から「通りゃんせ」の歌が生まれたのではないかと考えられています。

川越は「入間郡の三芳野の里」といわれ、「伊勢物語」にも登場し、和歌にも詠まれました。祭神は素盞鳴命・奇稲田姫命・菅原道真で、寛永元年（一六二四）川越城主酒井忠勝が幕府の命を受けて造営した権現造りの社殿は県指定の文化財にもなっています。

また、神社の裏手には、かりが飛来するたびに三声鳴いたという「初雁の杉」があります。残念ながら初代、二代の杉は枯れてしまい、現在は三代目の小木がその名を受け継いでいます。豊かな伝説を残す社地は、閑静な環境を保ち、今では近所の人たちの憩いの場として親しまれています。「川越市の文化財（川越市教育委員会）」、「川越 城と町まの歴史小泉功・斎藤貞夫著」を参考にしました。



三芳野神社参道



編集日記

インドネシア・スマトラ島で発生した森林火災が周辺国に深刻な影響を与えている。わが国の専門家チームによると、火元の一つのジャンビ市内の空気汚染は、都心の約50倍という▶世界のエネルギー源の構成を見ると、多いのは石油や石炭などの化石燃料。これらは燃やすと必ずCO₂が発生する。これが、地球の熱を宇宙に放射するのを妨げ、地球温暖化の原因となる▶市では、今年度中に電気自転車10台を購入する。職員が市内出張の際に使うためのもの。排ガスやCO₂を少しでも減らしたいという舟橋市長の発想。環境庁の補助金をもらって実施するのは、川越市が初めてと聞いている。

TV わが街川越 番組ガイド

テレビ埼玉(38ch)

月曜日 午後10時15分～10時25分
火曜日 午後5時30分～5時40分

11.3(祝)・4(X) 小江戸の音風景

川越ケーブルテレビ(15ch)

月～木曜日 午前10時～・午後4時～・
午後7時～・午後9時30分～
金～日曜日 午前10時～・午後4時～・
午後7時～・午後9時45分～

11.3(祝)～ 川越の伝説
11.10(月)～ 小江戸の音風景
11.17(月)～ 小江戸の音風景

小江戸の音風景

「残したい日本の音風景百選」の認定を受けた時の鐘。その記念式典を中心に、同日行われた小江戸サミットの様子とあわせて、音風景がどのように町並みと調和しているかを考えます。

川越の伝説

今回の伝説シリーズは、川越のシンボルとして現在も時を告げる「時の鐘の話」、草刈りに行って大蛇に出会った古谷地区のおじいさんの話「三千石の原の大蛇」をお届けします。



時の鐘音風景記念式典から



三千石の原の大蛇

■一部変更になることがあります。あらかじめご了承ください。